

CUMÙNI Di LUNGÒNi



CUMÙNI DI
LUNGÒNI

Puisìa di Pablo Neruda

E...in chiss'ètai vinìsi la puisìa a cilcàmmi,
no sòcu da undi 'inisi
da cali 'arru o rìu,
no sòcu còmu né candu,
no érani bóci, no érani paràuli né silènziu,
parò da una carréra mi chjamàa
da li rami di la nòtti
tutt'a unu, in mèzu a l'alti
illu fócu violèntu
o turrèndi a la sóla
éra chì chena cara
e mi tuccàa.

Éu no sapìa cosa dì,
la bucca méa no sapìa mintuà,
l'òcchji méi érani céchi,
calchi cosa ciuccàa ill'àmina méa,
frèbba o ali paldùti,
e turrési a la sóla,
piddhèndini capu di chissa scaddhatùra,
scrìsi la primma lìnia pocu chjàra,
pocu chjàra chèna struttùra,
chèna bruttura
cosa di pòcu còntu,
saittù di ca' no sà nuddha,
tutt'a unu vidìsi lu céli spamanatu e abbàltu,
pianèti, pàlpitu di piantàgghji
ùmbra paltusàta
bucchiriddhàta da stràli
fócu e fiòri.

E éu, criatùra minóri
Imbriàcu di lu bòitu mannu
puntiddhàtu di 'stelli,
àgghju présu e socu iguali
a lu mistériu,
mi intindìsi pàlti vilghjini
di lu sprufundu,
caniulési cu' li 'stelli,
lu me' córi si 'sciuddhìsi illu 'entu.

